



DTX
drums

ELECTRONIC DRUM PAD

XP70

XP80

Owner's Manual
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
使用说明书
取扱説明書

 **YAMAHA**

DTX
drums

 **YAMAHA**

DTX
drums

English

Deutsch

Français

中文

日本語

EN
DE
FR
ZH
JA

The name plate of this product may be found on the bottom of the unit. The serial number of this product may be found on or near the name plate. You should note this serial number in the space provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.

Model No.

Serial No.

(bottom)

Das Typenschild dieses Produkts befindet sich an der Unterseite des Geräts. Die Seriennummer dieses Produkts befindet sich auf dem Typenschild oder in der Nähe davon. Sie sollten diese Seriennummer an der unten vorgesehenen Stelle eintragen und dieses Handbuch als dauerhaften Beleg für Ihren Kauf aufbewahren, um im Fall eines Diebstahls die Identifikation zu erleichtern.

Modell Nr.

Seriennr.

(bottom)

La plaque signalétique de ce produit se trouve dans le bas de l'unité. Le numéro de série de ce produit se trouve sur ou près de la plaque signalétique. Notez-le dans l'espace fourni ci-dessous et conservez ce manuel en tant que preuve permanente de votre achat afin de faciliter l'identification du produit en cas de vol.

N° de modèle

N° de série

(bottom)

可以在乐器的底部找到本乐器的序列号。您应将此序列号填写在下面的空白处，并妥善保管本说明书作为您购买本乐器的永久记录，以在乐器失窃时帮助鉴别。

型号

序列号

(bottom)

EN

Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment

This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

[For business users in the European Union]

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

[Information on disposal in other countries outside the European Union]

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

(weee_eu)

DE

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte

Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen und den Richtlinien 2002/96/EC, bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte, kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

[Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union]

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

[Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union]

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

(weee_eu)

FR

Information concernant la Collecte et le Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

[Pour les professionnels dans l'Union Européenne]

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]

Ce symbole est seulement valable dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

(weee_eu)

PRÉCAUTIONS Prière de lire attentivement avant de procéder à toute manipulation.

Les précautions détaillées ci-dessous visent à vous permettre d'utiliser ce produit en toute sécurité, en évitant de vous blesser ou de blesser autrui accidentellement ou de provoquer des dégâts matériels. En outre, pour spécifier le degré de gravité ou d'urgence associé à tout risque de blessure ou de dommage lié à une manipulation incorrecte, les précautions ont été classées sous AVERTISSEMENT et ATTENTION. Les instructions accompagnant les précautions sont extrêmement importantes en termes de sécurité et doivent, par conséquent, être observées dans leur totalité.

Après avoir lu ce mode d'emploi, conservez-le à portée de main de façon à pouvoir vous y reporter facilement.



ATTENTION

Observez toujours les précautions élémentaires reprises ci-dessous pour éviter tout risque de blessures corporelles, à vous-même ou à votre entourage, ainsi que la détérioration de l'instrument ou d'un autre bien.

La liste des précautions décrites ci-dessous n'est pas exhaustive :

- Si ce produit est utilisé avec un système de rack ou un support de cymbale, ne placez pas le rack ou le support sur une surface inclinée ou instable ou sur des marches. Le rack ou le support risque d'être renversé ou endommagé, et de provoquer des blessures.
- Si ce produit est utilisé avec un système de rack ou un support de cymbale, vérifiez que tous les boulons sont bien serrés. Lorsque vous effectuez des réglages de hauteur ou d'angle, ne desserrez pas brusquement les boulons. Des boulons desserrés peuvent provoquer le renversement du rack ou la chute de pièces, causant des blessures.
- Prenez soin de ne pas laisser les enfants s'approcher du produit ou le toucher. Tout mouvement inconsidéré autour du produit risque d'entraîner des blessures.
- Lors du réglage des pads, soyez attentif à la manipulation et à la configuration des câbles. Des câbles mal disposés peuvent provoquer le trébuchement et la chute de l'utilisateur ainsi que d'autres personnes.
- Ne modifiez pas le produit. Cela pourrait l'endommager, le détériorer ou provoquer des blessures.

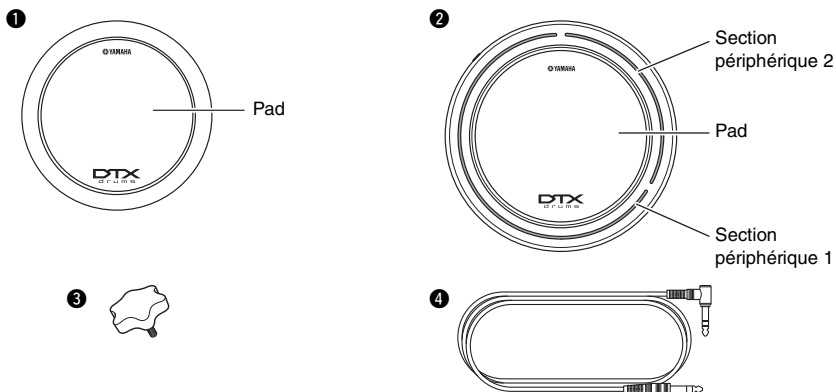
AVIS

- Ne marchez pas sur le produit et ne placez pas d'objets lourds sur le produit. Cela pourrait l'endommager.
- Évitez d'utiliser ou de stocker ce produit dans des endroits très chauds (en plein soleil, à proximité d'un radiateur ou dans un véhicule fermé) ou très humides (dans une salle de bain ou à l'extérieur par temps de pluie). Cela pourrait entraîner sa déformation ou sa décoloration, l'endommager ou le détériorer.
- Veillez à ne laisser sur le pad de batterie aucun matériau susceptible de déteindre sur sa surface, tel que les matières en caoutchouc, par exemple. Cela risque de provoquer des taches de transfert de couleurs sur la surface du pad de batterie. Soyez particulièrement attentif à ceci lors du stockage des pads de batterie.
- Pour nettoyer le produit, n'utilisez pas de benzène, de diluant ou d'alcool au risque de provoquer sa décoloration ou sa déformation. Essuyez-le avec un chiffon sec et doux ou un tissu humide ayant été très bien essoré. Si le produit est sale ou collant, nettoyez-le avec un tissu imbibé de détergent neutre puis essuyez-le avec un chiffon humide ayant été préalablement bien essoré afin d'en retirer toute trace de détergent. Veillez à ne pas laisser l'eau ou le détergent entrer en contact avec les coussins utilisés avec le produit, car cela pourrait les détériorer.
- Assurez-vous de tenir la prise et non le câble lors de la connexion ou déconnexion du câble. Veillez également à ne pas poser sur le câble des objets lourds ou tranchants. L'application d'une force excessive sur le câble peut l'endommager, notamment en entraînant la rupture des fils.
- Veillez à ne pas appuyer sur la surface de jeu du pad ni à gratter dessus avec les baguettes pour éviter de dégrader la sensibilité du pad ou de le rendre plus difficile à manier.

Contenu de l'emballage

Pour les clients qui ont acheté un jeu de pads, veuillez consulter le « Manuel d'assemblage » ci-joint, fourni avec le jeu de pads, pour la vérification du contenu de l'emballage.

- **XP70** : ① Unité principale XP70 x 1, ③ Boulon de blocage x 1, ④ Câble stéréo x 1, ⑤ Mode d'emploi (cette brochure) x 1
- **XP80** : ② Unité principale XP80 x 1, ③ Boulon de blocage x 1, ④ Câble stéréo x 1, ⑤ Mode d'emploi (cette brochure) x 1



Caractéristiques techniques

■ Pad XP70

- Taille : 214 x 68 (H) mm (bouton de contrôle et boulon de blocage non compris)
- Poids : 1,2 kg
- Système de capteurs : capteur de déclenchement (piézoélectrique) x 1
- Prise de sortie : jack stéréo standard

■ Pad XP80

- Taille : 260 x 77 (H) mm (bouton de contrôle et boulon de blocage non compris)
- Poids : 1,6 kg
- Système de capteurs : capteur de déclenchement (piézoélectrique) x 1, commutateur périphérique (2 zones) x 1
- Prise de sortie : jack stéréo standard

Les caractéristiques techniques et les descriptions de ce mode d'emploi ne sont données qu'à titre d'information. Yamaha Corp. se réserve le droit de changer ou modifier les produits et leurs caractéristiques techniques à tout moment sans aucun préavis. Les caractéristiques techniques, le matériel et les options pouvant différer d'une région à l'autre, veuillez vous adresser à votre revendeur Yamaha.

Pad et prises d'entrée de déclenchement

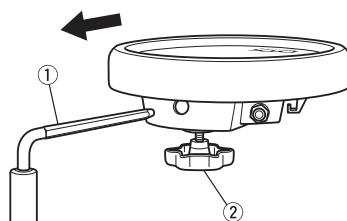
Le fonctionnement des pads de la série XP varie selon la prise d'entrée à laquelle le pad est connecté sur le module déclencheur de batterie.

Pour obtenir les détails sur le fonctionnement du pad en relation aux prises d'entrée de déclenchement, reportez-vous au site Web à l'adresse suivante :

http://dtxdrums.yamaha.com/support/pad_compatibility/

Installation

Il faut d'abord installer le système du rack (série Yamaha RS, etc.) ou un pied de tom standard (par ex, de la série Yamaha WS), puis fixer le pad tel qu'indiqué dans l'illustration. Insérez le support de tom (barre hexagonale) ① dans le rack ou introduisez le pied de tom dans le pad, puis resserrez fermement le boulon de blocage ② pour le fixer.



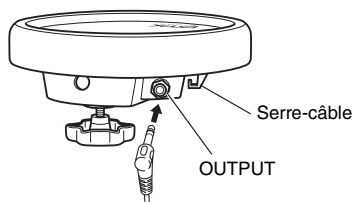
⚠ ATTENTION

- Vérifiez que le pad est fermement fixé au rack ou au pied. Si le boulon n'est pas bien resserré, le pad pourra glisser ou chuter et provoquer des blessures. De la même façon, si le rack ou le pied est placé sur une surface instable ou inappropriée, il pourra se renverser et causer des blessures.

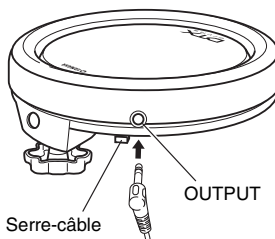
Connexions

Utilisez le câble stéréo fourni pour connecter la prise de sortie sur le pad de série XP à la prise d'entrée sur le module déclencheur de batterie de série DTX. Insérez le connecteur en L dans la prise de sortie (OUTPUT) sur le pad de série XP.

XP70



XP80



NOTE • Veillez à enrouler le câble autour du serre-câble pour protéger le câble et le connecteur.

Dépiſtage des pannes

Aucun ſon, volume ſonore faible

- Le pad eſt-il connecté au numéro d'entrée adéquat du module déclencheur de batterie de ſérie DTX à l'aide du câble ſtéréo fourni ? Lorsqu'un pad eſt relié à l'aide d'un câble mono, les voix affectées aux ſections périphériques ne ſont pas reproduites.

Consultez également le mode d'emploi fourni avec votre module déclencheur de batterie de ſérie DTX pour obtenir plus d'informations ſur les dysfonctionnements décrits plus haut ou tout autre difficulté que vous pourrez rencontrer. Si aucune ſolution ne peut être trouvée au problème après consultation des manuels, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

Yamaha Representative Offices in Europe

AUSTRIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 039001 Fax: +43 (0)1 602 039051	FINLAND (For Musical Instrument) Kansainvälinen Musiikki Oy Kansainvälinen 7, PL 260 00101 Helsinki, Finland Tel: +358 (0)9 618511 Fax: +358 (0)9 61851385 (For Pro Audio) Yamaha Scandinavia AB J.A. Wettergrens gata 1 Svea 100, S-111 33, Stockholm (Box 300 53, 400 43 Göteborg Sweden - Postal Address) Tel: +46 (0)31 893400 Fax: +46 (0)31 454026	IRELAND (For Musical Instrument) Yamaha Music Europe Ltd Suominen 20, 108 Reykjavik, Iceland Tel: +354 525 50 50 Fax: +354 568 65 14 (For Pro Audio) Yamaha Scandinavia AB J.A. Wettergrens gata 1 Svea 100, S-111 33, Stockholm (Box 300 53, 400 43 Göteborg Sweden - Postal Address) Tel: +46 (0)31 893400 Fax: +46 (0)31 454026	NETHERLANDS Yamaha Music Europe Branch Benelux Clarisshof 5b NL, 4133 AB, Vianen Tel: +31 (0)347 358040 Fax: +31 (0)347 358060	PORTUGAL Yamaha Music Iberica, S.A.U. Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 039000 Fax: +43 (0)1 602 039051	ROMANIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 039000 Fax: +43 (0)1 602 039051	SLOVAKIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 039000 Fax: +43 (0)1 602 039051	SLOVENIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 039000 Fax: +43 (0)1 602 039051	SPAIN Yamaha Music Iberica, S.A.U. Ctra. de la Corona km.17, 200 28230 Las Rozas de Madrid, Spain Tel: +34 902 39 8888 Fax: +34 91 639 4660	SWEDEN Yamaha Scandinavia AB J.A. Wettergrens gata 1 Svea 100, S-111 33, Stockholm (Box 300 53, 400 43 Göteborg Sweden - Postal Address) Tel: +46 (0)31 893400 Fax: +46 (0)31 454026	SWITZERLAND Yamaha Music Europe GmbH, Reilingen, Branch Switzerland in Zurich Seefeldstrasse 94, CH-8008 Zurich, Switzerland Tel: +41 (0)44 387 8080 Fax: +41 (0)44 387 8016	UNITED KINGDOM Yamaha Music UK Ltd, Sherbourne Drive Bridgwater, Somerset, England Unit 10, Keynes MK7 8BL Tel: +44 (0)870 4445575 Fax: +44 (0)1908 369278
LUXEMBOURG (For Musical Instrument) Yamaha Music Europe Clarisshof 5b NL, 4133 AB, Vianen Tel: +31 (0)347 358040 Fax: +31 (0)347 358060	MALTA Olimpus Music Ltd, The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida MSD06 Tel: +356 (0)2133 2093 Fax: +356 (0)2133 2144	NORWAY YS Oslo Liaison Office Yamaha Music Europe Branch Norway Grunn Naeringspark 1, 1381 Osteras, Norway Tel: +47 67 16 77 70 Fax: +47 67 16 77 79	POLAND YAMAHA Music Europe GmbH Sp. z o.o., Oddział w Polsce ul. 17 Syczyna 56 02-146 Warszawa POLSKA (Branch Poland) Tel: +48 (0)22 500 29 25 Fax: +48 (0)22 500 29 30	PORTUGAL Yamaha Music Iberica, S.A.U. Branch Austria (Central and Eastern Europe) Rua Alfredo da Silva 2610-016 Amadora, Portugal Tel: +351 214 704 330 Fax: +351 214 718 220	YEMEN Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 039000 Fax: +43 (0)1 602 039051						
FRANCE Yamaha Music France Zone d'activité de Pariest 7, rue Ambroise Croizat 77 183 Crayssy-Beaubourg, France Tel: +33 (0)1 64 61 4000 Fax: +33 (0)1 64 61 4079	GERMANY Yamaha Music Europe GmbH Siemensstr. 22-34 D-25462 Reilingen, b. Hamburg, Germany Tel: +49 (0)4101 3030 Fax: +49 (0)4101 303 7702	GREECE PH. Nakas S.A. Music House/Service 19 KM Leoforos Lavriou 19002 Peania / Attiki, Greece Tel: +30 (0)210 6866260 Fax: +30 (0)210 6866269	HUNGARY Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 039001 Fax: +43 (0)1 602 039051	ITALY Yamaha Musica Italia s.p.a., Viale Italia 36 20122 Milano (Milano), Italy Tel: +39 (0)2 98577 1 Fax: +39 (0)2 937 0956	LITHUANIA Yamaha Music Europe GmbH Sp. z o.o., Oddział w Polsce (Branch Poland) ul. 17 Syczyna 56 Tel: +48 (0)22 500 29 25 Fax: +48 (0)22 500 29 30						
NETHERLANDS Yamaha Music Europe Branch Benelux Clarisshof 5b NL, 4133 AB, Vianen Tel: +31 (0)347 358040 Fax: +31 (0)347 358060	NETHERLANDS Yamaha Music Europe Branch Benelux Clarisshof 5b NL, 4133 AB, Vianen Tel: +31 (0)347 358040 Fax: +31 (0)347 358060	NETHERLANDS Yamaha Music Europe Branch Benelux Clarisshof 5b NL, 4133 AB, Vianen Tel: +31 (0)347 358040 Fax: +31 (0)347 358060	NETHERLANDS Yamaha Music Europe Branch Benelux Clarisshof 5b NL, 4133 AB, Vianen Tel: +31 (0)347 358040 Fax: +31 (0)347 358060	NETHERLANDS Yamaha Music Europe Branch Benelux Clarisshof 5b NL, 4133 AB, Vianen Tel: +31 (0)347 358040 Fax: +31 (0)347 358060	NETHERLANDS Yamaha Music Europe Branch Benelux Clarisshof 5b NL, 4133 AB, Vianen Tel: +31 (0)347 358040 Fax: +31 (0)347 358060						

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

关于各产品的详细信息, 请向就近的 YAMAHA 代理商或下列经销商询问。

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620, U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP, BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetti 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización
Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá]
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Syczynia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A. Combo Division
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,
121059, Russia
Tel: 095 626 5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, YunhedaSha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall
Complex Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001,
Haryana, India
Tel: 0124-466-5551

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 03-78030900

PHILIPPINES

Yupango Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 6747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2622

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,]
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Digital Musical Instruments Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2432



Yamaha Electronic Drums web site
<http://dtxdrums.yamaha.com>

Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Digital Musical Instruments Division
© 2011 Yamaha Corporation

011PO***.*-01A0

WV71470